

32003D0223

1.4.2003.

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 83/66

VALSTU VAI VALDĪBU VADĪTĀJU PADOMES LĒMUMS
(2003. gada 21. marts)
par Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu 10.2. panta grozījumiem
 (2003/223/EK)

PADOME, TIEKOTIES VALSTU VAI VALDĪBU VADĪTĀJIEM,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus ⁽¹⁾, un jo īpaši to 10.6. pantu,

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas ieteikumu ⁽²⁾,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽³⁾,

ņemot vērā Komisijas atzinumu ⁽⁴⁾,

tā kā:

(1) Eirozonas paplašināšanās izraisīs Eiropas Centrālās bankas (ECB) Padomes locekļu skaita pieaugumu, ir nepieciešams saglabāt Padomes spēju efektīvi un laicīgi pieņemt lēmumus paplašinātā eirozonā, neatkarīgi no to dalībvalstu skaita, kas ir pieņēmušas eiro. Lai to paveiktu, balsstiesīgo Padomes locekļu skaitam jābūt mazākam nekā kopējam Padomes locekļu skaitam. Rotācijas sistēma ir vienlīdzīga, efektīva un pieņemama veids, kā sadalīt balsstiesības starp

Padomes locekļiem. Padomes 15 balsstiesīgi locekļi, no vienas puses, līdzsvaro esošās kārtības nepārtrauktību, ieskaitot līdzsvarotu balsstiesību piešķirumu sešiem Valdes locekļiem un citiem Padomes locekļiem, un, no otras puses, nepieciešamību nodrošināt efektīvu lēmumu pieņemšanu ievērojami paplašinātajā Padomē.

(2) Ņemot vērā viņu norīkošanu Eiropas līmenī Līgumā paredzētajā kārtībā un viņu lomu ECB, kuras kompetence aptver visu eirozonu, katram Valdes loceklim jāsiglabā pastāvīga balsstiesības Padomē.

(3) Balsošanas kārtību Padomē pielāgo, pamatojoties uz Statūtu 10.6. pantu. Tā kā šis pants attiecas tikai uz Statūtu 10.2. panta grozījumiem, nekādi balsošanas kārtības pielāgojumi neietekmē balsošanu par lēmumiem, kas pieņemti saskaņā ar Statūtu 10.3., 10.6. un 41.2. pantu.

(4) Izvēlētās rotācijas sistēmas būtiskajos elementos ir atspoguļoti pieci pamatprincipi. "Katram loceklim viena balss" princips, kas ir Padomes galvenais lēmumu pieņemšanas princips, turpina piemērot visiem balsstiesīgajiem Padomes locekļiem. Visi Padomes locekļi turpina personiski un neatkarīgi piedalīties tās sanāksmēs, neatkarīgi no tā, vai tiem ir balsstiesības vai nav. Rotācijas sistēma ir stabila – tā spēj ietvert jebkuru eirozonas paplašināšanos līdz pat pašreiz paredzētajam dalībvalstu maksimālajam skaitam. Turklāt rotācijas sistēma nerada situācijas, kurās balsstiesīgie vadītāji ir no tādu dalībvalstu valsts centrālajām bankām (VC-B), kuras kopumā nevar uzskatīt par eirozonas ekonomikas pārstāvēm. Visbeidzot, rotācijas sistēma ir pārredzama.

(1) Statūti, kas pieņemti ar Protokolu, kas pievienots Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam, kurā grozījumi ir veikti ar Nicas līgumu.

(2) OV C 29, 7.2.2003., 6. lpp.

(3) Atzinums sniegts 2003. gada 13. martā (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

(4) Atzinums izsūtīts 2003. gada 21. februārī (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

- (5) Vadītāju sadale grupās un noteikta skaita balsstiesību piešķiršana šīm grupām ir paredzēta, lai nodrošinātu, ka balsstiesīgie vadītāji ir no tādu dalībvalstu VCB, kas kopā pārstāv visu eirozonas ekonomiku. Vadītāji izmanto balsstiesības ar dažādiem intervāliem, atkarībā no attiecīgās VCB dalībvalsts ekonomikas apjoma eirozonā. Tādējādi vadītāju sadalījums pa grupām ir atkarīgs no tā, kā ir ierindota to dalībvalsts VCB atbilstoši rādītājam, kas sastāv no divām daļām: dalībvalsts VCB daļas apjoma i) iekšzemes kopproduktā tirgus cenās (še turpmāk IKP tc) dalībvalstī, kas ir pieņēmusi eiro; un ii) monetāro finanšu iestāžu kopējā bilancē (še turpmāk – TABS–MFI) dalībvalstīs, kas ir pieņēmušas eiro. Dalībvalsts ekonomiskā ietekme, ko atspoguļo IKP tc, ir atbilstošs rādītājs, jo valstu centrālo banku lēmumu ietekme ir lielāka dalībvalstīs, kurām ir lielāka ekonomika, nekā dalībvalstīs, kurām ir mazāka ekonomika. Vienlaicīgi dalībvalstu finanšu sektora apjoms ir ļoti svarīgs centrālās bankas lēmumos, jo centrālo banku darījumu partneru darbības notiek minētajā sektorā. IKP tc ir $\frac{5}{6}$ un TABS–MFI – $\frac{1}{6}$ no rādītāja. Minētais sadalījums ir atbilstošs, jo tas nozīmē, ka finanšu sektors ir pietiekami un atbilstoši pārstāvēts.

regulāriem pielāgojumiem, piemēro no nākamā gada pirmās dienas. Pēc tam, kad viens vai vairāki vadītāji ir kļuvuši par Padomes locekļiem, atsaucis laika posmi, ko izmanto, lai aprēķinātu attiecīgo dalībvalstu VCB daļas kopējā IKP tc un TABS–MFI dalībvalstīs, kas ir pieņēmušas eiro, pilnībā atbilst tiem, kas izmantoti daļu pielāgošanai pēdējos piecos gados. Jaunās daļas, kas rodas no šādiem neregulāriem pielāgojumiem, piemēro no dienas, kad vadītājs pievienojas Padomei. Šis darbības iezīmes ir daļa no īstenošanas nosacījumiem, ko pieņems Padome,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

- (6) Lai atvieglotu rotācijas sistēmas ieviešanu, tās izveide notiek divos posmos. Pirmajā posmā vadītājus sadala divās grupās, tiklīdz to skaits pārsniedz 15. Vadītāju balsstiesību intervāls, ko piešķir pirmajai grupai, nebūs mazāks kā balsstiesību intervāls, ko piešķir otrajai grupai. Ja eirozonai pievienojas nozīmīgs skaits jauno dalībvalstu, t.i., vadītāju skaits pārsniedz 21, tos sadala trīs grupās. Katrā grupā vadītājiem ir balsstiesības uz vienādiem laika posmiem. Detalizētus īstenošanas nosacījumus abiem principiem, kā arī jebkuru iespējamu lēmumu atlikt rotācijas sistēmas ieviešanas uzsākšanu, lai novērstu situāciju, ka vadītājiem jebkurā grupā balsstiesību intervāls ir 100 %, pieņem Padome ar divu trešdaļu visu tās locekļu balsu vairākumu, kam ir balsstiesības vai nav to.

Ar šo Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus groza šādi:

Statūtu 10.2. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“10.2. Katram Padomes loceklim ir viena balss. No dienas, kad Padomes locekļu skaits pārsniedz 21, katram Valdes loceklim ir viena balss, un balsstiesīgo vadītāju skaits ir 15. Pēdējiem balsstiesības ir piešķirtas, un tās rotē šādi:

- (7) Katras dalībvalsts VCB daļu kopējā IKP tc un TABS–MFI dalībvalstīs, kas ir pieņēmušas eiro, groza katru reizi, kad IKP tc groza atbilstoši Statūtu 29.3. pantam vai kad pieaug vadītāju skaits Padomē. Jaunās daļas, kas rodas no

— no dienas, kad vadītāju skaits pārsniedz 15, un kamēr tas sasniedz 22, vadītājus iedala divās grupās atbilstoši tam, kā ir ierindots to dalībvalsts centrālās bankas daļas lielums no kopēja iekšzemes kopprodukta tirgus cenās un no monetāro finanšu iestāžu kopējās bilances dalībvalstīs, kas ir pieņēmušas eiro. Daļu kopējā iekšzemes kopproduktā tirgus cenās un monetāro finanšu iestāžu kopējā bilancē vērtība ir attiecīgi $\frac{5}{6}$ un $\frac{1}{6}$. Pirmajā grupā ir pieci vadītāji un otrajā grupā – pārējie vadītāji. Balsstiesību intervāls pirmās grupas vadītājiem nav mazāks kā otrās grupas vadītāju balsstiesību intervāls. Ievērojot iepriekšējo teikumu, pirmajai grupai piešķir četras balsis, bet otrajai grupai – vienpadsmit balsis,

- no dienas, kad vadītāju skaits sasniedz 22, vadītājus sadala trīs grupās atbilstoši iepriekš minētajiem ierindošanas kritērijiem. Pirmajā grupā ir pieci vadītāji, un tai ir piešķirtas četras balsis. Otrajā grupā ir puse no pārējiem vadītājiem, kuru skaits noapaļots līdz tuvākajam veselam skaitlim, un tai ir piešķirtas astoņas balsis. Trešajā grupā ir pārējie vadītāji, un tai ir piešķirtas trīs balsis,
- katrā grupā vadītāji ir balsstiesīgi uz vienādu laikposmu,
- lai aprēķinātu daļu no kopējā iekšzemes kopprodukta tirgus cenās, piemēro 29.2. pantu. Monetāro finanšu iestāžu kopējo bilanci aprēķina atbilstoši statistikas sistēmai, ko piemēro Eiropas Kopienā aprēķinu veikšanas brīdī,
- kad kopējo iekšzemes kopproduktu tirgus cenās groza atbilstoši 29.3. pantam, vai tad, ja vadītāju skaits palielinās, grupu lielumu un/vai sastāvu groza atbilstoši iepriekš minētajiem principiem,
- Padome ar divu trešdaļu visu tās balsstiesīgo un nebalstiesīgo locekļu balsu vairākumu veic visus nepieciešamos pasākumus, lai īstenotu iepriekš minētos principus, un var nolemt atlikt rotācijas sistēmas uzsākšanu līdz dienai, kad vadītāju skaits pārsniedz 18.

Balsstiesības izmanto personiski. Atkāpjoties no šā noteikuma, 12.3. pantā minētajā reglamentā var paredzēt, ka Padomes locekļi drīkst balsot telekonferencēs. Šie noteikumi paredz arī to, ka tie Padomes locekļi, kas ilgāku laiku nevar piedalīties Padomes sanāksmēs, var katrs iecelt sev vietnieku dalībai Padomē.

Iepriekšējā punkta nosacījumi neierobežo visu Padomes balsstiesīgo un nebalstiesīgo locekļu balsstiesības saskaņā ar 10.3., 10.6. un 41.2. pantu.

Ja vien šie Statūti neparedz citādi, Padome pieņem lēmumus ar vienkāršu balsu vairākumu. Ja balsis dalās vienādi, izšķirošā balsis ir priekšsēdētājam.

Lai Padome varētu balsot, vajadzīgais kvorums ir divas trešdaļas Padomes balsstiesīgo locekļu. Ja kvoruma nav, priekšsēdētājs var sasaukt ārkārtas sanāksmi, kurā lēmumu pieņem arī bez kvoruma.”

2. pants

1. Šo lēmumu ratificē visas dalībvalstis saskaņā ar to attiecīgām konstitucionālām prasībām. Ratifikācijas instrumentus deponē Itālijas Republikas valdībai.

2. Šis lēmums stājas spēkā otrā mēneša pirmajā dienā pēc tam, kad ratifikācijas dokumentu deponē pēdējā parakstītāja dalībvalsts.

Briselē, 2003. gada 21. martā

Valstu vai valdību vadītāju Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

C. SIMITIS